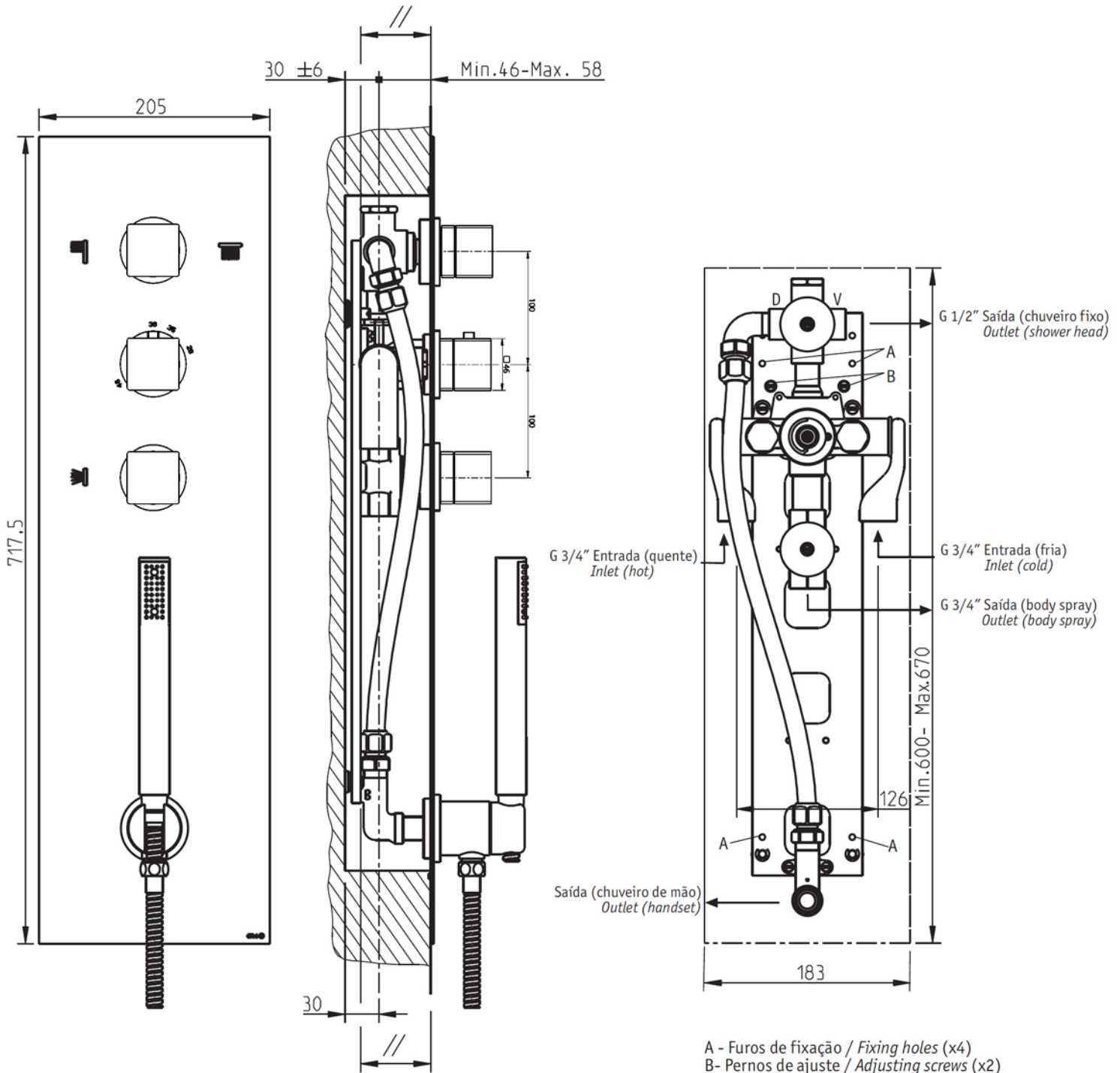


QUADRADO

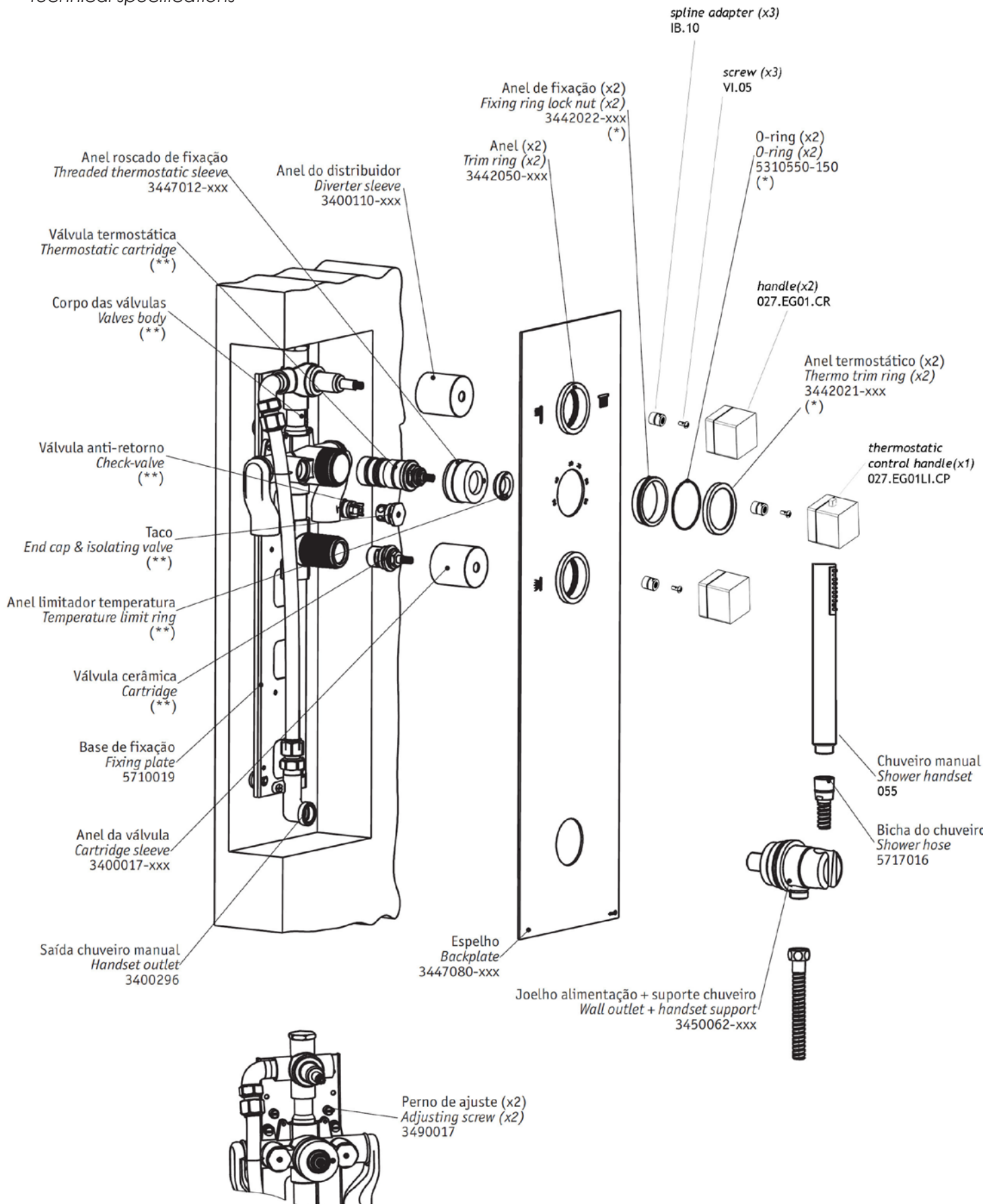
3 control thermostatic shwoer system



A - Furos de fixação / Fixing holes (x4)
B - Pernos de ajuste / Adjusting screws (x2)

Nota/Note: A alimentação de água fria e quente, tem de ser localizada na metade inferior da caixa de alojamento do conjunto.
The cold and hot water inlet, must be located on inferior middle of the housing set box.

CIFIAL



CIFIAL

www.cifial.co.uk
cifialuk@btconnect.com

- Notas / Notes:** 1) Na instalação, alinhar o ponto vermelho do **anel limitador de temperatura** com o número 38 impresso no espelho.
The red dot on the temperature limit ring must be aligned with the number 38 on the back plate.
 2) (*) Pré-montado na fábrica. / (*) Pre-assembled at factory.
 3) (**) Conjunto pré-montado na fábrica - 5711017. / (**) Kit 5711017 pre-assembled at factory.
 4) xxx indica o código do acabamento. / xxx represent different finishes.

Instalação / Installation

Antes de iniciar a instalação / Before starting the installation

Verifique se há espaço necessário para a aplicação.

Para o efeito, terá que abrir uma caixa retangular na parede com um mínimo de 600mm e máximo de 670mm de altura, 183mm de largura e profundidade entre 60 e 70 mm. (Ver figura na primeira página desta instalação).

Muito importante: o fundo da caixa de construção civil deve ser paralelo à parede onde vai aplicar o aparelho.

Prepare necessary space for its application. For this, open a rectangular box in the wall with a minimum of 600mm and maximum 670mm height, 183mm width and depth between 60 and 70mm. See drawing on first page.

Very important: the deep of the box must be parallel to the wall where will be installed the back plate.

Instalação / Installation

Comence por retirar todas as tampas e anéis das diferentes partes do conjunto termostático e que vão ser montados de fábrica. Aplique o conjunto termostático no fundo da caixa de construção civil e marque os furos para os parafusos de fixação (identificado como letra A da figura da primeira página desta instalação).

Após os furos para os buches e coleque-os nos furos.

Coleque de novo o conjunto termostático na posição de montagem no fundo da caixa aberta na parede e aperte os parafusos de fixação. Verifique se há o espaço necessário entre a base do fixação e a parede superior e na base inferior. A diferença não deve ser superior a 0,3cm. Se esta diferença for maior utilize os parafusos de ajuste para reduzir esta diferença (identificado com a letra B na figura da primeira página desta instalação).

Aplicação do volante de 3/4" segundo a válvula termostática.

A saída do Chuveiro de mão está localizada na parte inferior do conjunto. A saída de 1/2" para Chuveiro de mão é feita na parte direita da válvula distribuidora na parte superior do conjunto. A ligação para o sistema de distribuição do body spray é feita na válvula de controlo do volume localizada na parte inferior da válvula termostática.

Depois de concluída a ligação e apertado o conjunto termostático, coleque o aparelho na posição. Precisa reforçar a posição de montagem através do anel recorde do fixação da válvula termostática (controlo).

Monte o conjunto de mão (localizado na parte inferior do conjunto) e ajuste de altura manual do Chuveiro de mão e que a saída para o Chuveiro de mão deve virada para baixo.

Fixe o aparelho recorde através dos anéis da válvula de fixação, mas o corpo central da válvula (termostática) e o outro no conjunto de mão e aperte o Chuveiro de mão. Finalize montando as tampas e as tampas superior e inferior devem ficar na posição vertical e alinhadas para cima com as válvulas fechadas. Monte o mandrão termostático, tendo previamente regulado a temperatura conforme procedimento em bulão descrito.

First disassemble all the handles and rings from the different parts of the rough, pre-assembled at factory.

Apply the thermostatic set on the deep of the box and mark the holes for the fixing screws (identified as letter A on drawing of first page).

Open the holes for the raw plugs and insert them on these holes.

Place once again the thermostatic set on mounting position on the deep of the box and thread not to tight the fixing screws.

Verify the mounting distance between the fixing plate and the wall, on upper and lower side. The difference should not be higher than 0,3cm. If that difference is superior use the adjusting screws to reduce it (identified with letter B on drawing on first page).

The 1/2" connection is made to the thermostatic valve.

The handle outlet is located on the lower part of the set. The 1/2" outlet for the shower head is on the shower valve (right side), on the upper right of the set. The outlet for body sprays is on volume control valve, on the lower side of the thermostatic valve.

After all the connections are concluded and the set is parallel to wall, place back plate in position. Try to refer mounting position through the threaded thermostatic sleeve of the thermostatic valve (on valve).

Mount the handle holder on the handle outlet, so that the outlet stays turned down.

Tight the back plate by turning the fixing ring at the same time on the handle holder and thermostatic sleeve. Finish mounting the handles: in upper and lower handles must stay in a vertical and open position with the valves closed.

Mount the thermostatic handle, having previously regulated the temperature as per below procedure.

Regulação da válvula termostática (só quando necessário) / Thermostatic valve regulation (only when needed)

1. Remova o mandrão de regulação de temperatura.

2. Confirme se o mandrão de temperatura no lado da válvula termostática apresenta a marca vertical da água quente com a marca 30°C gravada no espelho; se não estiver corrigir a posição.

3. Abra o mandrão de regulação de modo, deixar a água correr e verificar com o ajuda de um termómetro a temperatura da água. Quando da calibração, é necessário a obtenção de uma temperatura que não de 30°C. Para o caso geral, rodar o botão da válvula termostática no sentido das pontas do relógio para aumentar a temperatura ou vice-versa. Para rodar o botão, pode utilizar o mandrão termostático controlado de no botão, se necessário.

4. Quando a temperatura é 30°C aplicar o mandrão no sistema através o botão com a marcação 30°C.

5. A válvula termostática fica assim calibrada, confirme se está própria regulação de funcionamento.

6. Aperte o mandrão termostático com o parafuso respectivo.

1. Remove the thermostatic handle control.

2. Confirm if the temperature limit sign on the spindle present its red mark coincident with the mark 30°C on the back plate; if not correct position.

3. Open the flow control valve. let the water run, and check by a thermometer the actual temperature delivered by the valve.

If is necessary that you choose a temperature of 30°C when setting the calibration, it is necessary that, raise the spindle counter-clockwise to increase the temperature or vice-versa. To rotate the spindle, you can use the thermostatic handle control while depressing the button. If necessary.

4. Achieving the temperature of 30°C, apply the handle against the button with the mark 30°C.

5. Have setting is now calibrated according to your own operating conditions.

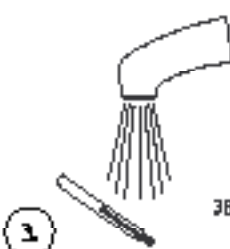
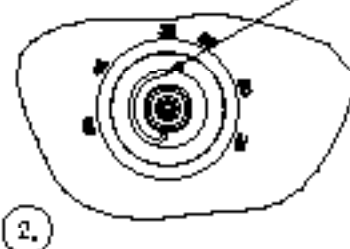
6. Secure the thermostatic handle control with the grub screw.

Nota/Nota: Recomendamos que regulem a saída do mandrão de regulação de temperatura entre os limites mínimo e máximo, evitando o botão de segurança e com o mandrão aberto. Desta forma evitam-se situações de choque que podem bloquear o cartucho termostático.

It's recommended that you rotate the thermostatic control handle between the minimum and maximum limits, by pressing security button, and with the water running. This way you prevent thermostatic incrustation, that could block up the thermostatic cartridge.

DE 03/17
BMS-000000

Marca vertical da água quente com a 30°C
Red mark aligned to the mark 30°C



Botão de segurança com luz verde
Anti-clogging button

